

S-express

№ заказа
№ упаковки

Регион отправления	Регион доставки

1. Отправитель/Sender	
Город/Область: City/State	Страна/Район: Country/Area
Адрес: Address	
Компания: Company	
Телефон(ы): Phone(s)	
Ф.И.О. отправителя: Sender's name	
Индекс: Postal code	

2. Получатель/Receiver	
Город/Область: City/State	Страна/Район: Country/Area
Адрес: Address	
Компания: Company	
Телефон(ы): Phone(s)	
Ф.И.О. получателя: Receiver's name	
Индекс: Postal code	<input type="checkbox"/> Лично в руки By hand

3. Описание отправления/Shipment details		
<input type="checkbox"/> Только документы Documents only	Доставка в <input type="checkbox"/> Субботу Saturday	<input type="checkbox"/> Воскресенье Sunday
Описание: Description of contents		
Уведомление: <input type="checkbox"/> Факс <input type="checkbox"/> SMS Notification		
Отправитель/Заказчик согласен с требованиями и условиями перевозок, изложенными на обратной стороне копии накладной. Правила страхования вручены. Sender/Client agreed to the items and conditions of transport there are on the back of cope of the waybill. Insurance rules are given.		
Дата: Date		
Подпись отправите Shipper's signature		

4. Информация об оплате/Payment information		
<input type="checkbox"/> Наличные Cash	<input type="checkbox"/> Отправителем Sender	Тариф: Rate
<input type="checkbox"/> По договору Treaty	<input type="checkbox"/> Получателем Receiver	Страховой взнос: Insurance rate
<input type="checkbox"/> По счету An invoice	<input type="checkbox"/> 3-й стороной Third party	Прочие услуги: Other
Страховая сумма: Sum insured		Всего к оплате: Total
Наименование плательщика: Payer's name (personal or firm)		

5. Прием отправления/Acceptance		
Мест: Pieces	Вес (Weight	Объем, вес (кг) Volume weight (kg
(X*Y*Z/6000)		
Режим доставки <input type="checkbox"/> Стандарт Services	<input type="checkbox"/> Срочная Express	<input type="checkbox"/> Принято в офисе Accepted of office
Примечания: Notes		
Курьер: Courier		
Подпись	/	Фамилия И.О.

6. Подтверждение доставки/Proof of delivery		
Я подтверждаю что отправление доставлено и вручено в закрытом виде, без внешних повреждений упаковки, упаковочных материалов и пломб, вес отправления соответствует весу, определенному при приеме. I accept that the delivery had made and handed over in a closed form, without any external damage of packaging, packaging materials and seals, the weight of the delivery is that of weight that was determined in the reception.		
Дата: Date	Время: Time	
Подпись получателя: Receiver's signature		
Подпись Signature	Фамилия И.О. Recipient's name	Должность Position
Причина невручения: Reason of undelivered		
Курьер: Courier	Подпись	Фамилия И.О.

Линия отреза

S-express

№ заказа
№ упаковки

Тюмень

Регион отправления	Регион доставки

1. Отправитель/Sender	
Город/Область: City/State	Страна/Район: Country/Area
Адрес: Address	
Компания: Company	
Телефон(ы): Phone(s)	
Ф.И.О. отправителя: Sender's name	
Индекс: Postal code	

2. Получатель/Receiver	
Город/Область: City/State	Страна/Район: Country/Area
Адрес: Address	
Компания: Company	
Телефон(ы): Phone(s)	
Ф.И.О. получателя: Receiver's name	
Индекс: Postal code	<input type="checkbox"/> Лично в руки By hand

3. Описание отправления/Shipment details		
<input type="checkbox"/> Только документы Documents only	Доставка в <input type="checkbox"/> Субботу Saturday	<input type="checkbox"/> Воскресенье Sunday
Описание: Description of contents		
Уведомление: <input type="checkbox"/> Факс <input type="checkbox"/> SMS Notification		
Отправитель/Заказчик согласен с требованиями и условиями перевозок, изложенными на обратной стороне копии накладной. Правила страхования вручены. Sender/Client agreed to the items and conditions of transport there are on the back of cope of the waybill. Insurance rules are given.		
Дата: Date		
Подпись отправите Shipper's signature		

4. Информация об оплате/Payment information		
<input type="checkbox"/> Наличные Cash	<input type="checkbox"/> Отправителем Sender	Тариф: Rate
<input type="checkbox"/> По договору Treaty	<input type="checkbox"/> Получателем Receiver	Страховой взнос: Insurance rate
<input type="checkbox"/> По счету An invoice	<input type="checkbox"/> 3-й стороной Third party	Прочие услуги: Other
Страховая сумма: Sum insured		Всего к оплате: Total
Наименование плательщика: Payer's name (personal or firm)		

5. Прием отправления/Acceptance		
Мест: Pieces	Вес (Weight	Объем, вес (кг) Volume weight (kg
(X*Y*Z/6000)		
Режим доставки <input type="checkbox"/> Стандарт Services	<input type="checkbox"/> Срочная Express	<input type="checkbox"/> Принято в офисе Accepted of office
Примечания: Notes		
Курьер: Courier		
Подпись	/	Фамилия И.О.

6. Подтверждение доставки/Proof of delivery		
Я подтверждаю что отправление доставлено и вручено в закрытом виде, без внешних повреждений упаковки, упаковочных материалов и пломб, вес отправления соответствует весу, определенному при приеме. I accept that the delivery had made and handed over in a closed form, without any external damage of packaging, packaging materials and seals, the weight of the delivery is that of weight that was determined in the reception.		
Дата: Date	Время: Time	
Подпись получателя: Receiver's signature		
Подпись Signature	Фамилия И.О. Recipient's name	Должность Position
Причина невручения: Reason of undelivered		
Курьер: Courier	Подпись	Фамилия И.О.